



Cuprins

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2022/C 333/01	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.10784 – BAIN CAPITAL / BPEA / CITIUSTECH) ⁽¹⁾ 1
2022/C 333/02	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.10803 – ELKEM / HYDRO ENERGI INVEST / ALTOR FUND MANAGER / VIANODE) ⁽¹⁾ 2
2022/C 333/03	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.10633 – SUEZ / ACEA / JV) ⁽¹⁾ 3

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2022/C 333/04	Rata de schimb a monedei euro — 31 august 2022 4
---------------	--

Curtea de Conturi

2022/C 333/05	Avizul 04/2022 (prezentat în temeiul articolului 287 alineatul (4) și al articolului 322 alineatul (1) litera (a) TFUE) privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentul (UE) 2021/241 în ceea ce privește capitolele privind REPowerEU din planurile de redresare și reziliență și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/1060, a Regulamentului (UE) 2021/2115, a Directivei 2003/87/CE și a Deciziei (UE) 2015/1814 [2022/0164 (COD)] 5
---------------	---

V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

Comisia Europeană

2022/C 333/06	Anunț în temeiul articolului 29 alineatul (2) din Statutul funcționarilor – Publicarea unui anunț de post vacant pentru funcția de director al Direcției HR.D – Locul de muncă și bunăstarea (AD14), în Bruxelles – COM/2022/10415	6
2022/C 333/07	Anunț în temeiul articolului 29 alineatul (2) din statutul funcționarilor – Publicarea unui anunț de post vacant pentru funcția de director al Direcției HR.E – Resurse umane pentru anumite situri și servicii (AD14), în Luxemburg – COM/2022/10416	7

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

Comisia Europeană

2022/C 333/08	Curtea de Justiție a AELS – Cerere de aviz consultativ al Curții de Justiție a AELS înaintată de Fürstliches Obergericht la data de 28 aprilie 2022 în cauza Christian Maitz/AHV-IV-FAK (Cauza E-5/22)	8
---------------	--	---

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2022/C 333/09	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10868 – DIGITALBRIDGE / BROOKFIELD / DTAG / JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	9
2022/C 333/10	Notificare prealabilă a unei concentrări [Cazul M.10721 – CELANESE / DUPONT (MOBILITY & MATERIALS BUSINESS)] ⁽¹⁾	11
2022/C 333/11	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10826 – GOLDMAN SACHS / NORGINE) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	12
2022/C 333/12	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10846 – CVC Funds / Visma Custom Solutions) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	14
2022/C 333/13	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10612 – NIS / HIPPI) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	16

Rectificări

2022/C 333/14	Rectificare la Recomandarea Consiliului din 5 aprilie 2022 privind crearea de punți pentru o cooperare europeană eficientă în domeniul învățământului superior (JO C 160, 13.4.2022)	17
---------------	--	----

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Nonopозиție la o concentrare notificată**(Cazul M.10784 – BAIN CAPITAL / BPEA / CITIUSTECH)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2022/C 333/01)

La 2 august 2022, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32022M10784. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

Nonoposiție la o concentrare notificată**(Cazul M.10803 – ELKEM / HYDRO ENERGI INVEST / ALTOR FUND MANAGER / VIANODE)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2022/C 333/02)

La 24 august 2022, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32022M10803. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

Nonoposiție la o concentrare notificată
(Cazul M.10633 – SUEZ / ACEA / JV)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 333/03)

La 29 august 2022, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32022M10633. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

31 august 2022

(2022/C 333/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,0000	CAD	dolar canadian	1,3111
JPY	yen japonez	138,72	HKD	dolar Hong Kong	7,8488
DKK	coroana daneză	7,4371	NZD	dolar neozeelandez	1,6322
GBP	lira sterlină	0,86035	SGD	dolar Singapore	1,3969
SEK	coroana suedeză	10,6788	KRW	won sud-coreean	1 342,79
CHF	franc elvețian	0,9796	ZAR	rand sud-african	17,0667
ISK	coroana islandeză	141,70	CNY	yuan renminbi chinezesc	6,8947
NOK	coroana norvegiană	9,9388	HRK	kuna croată	7,5148
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	14 849,93
CZK	coroana cehă	24,550	MYR	ringgit Malaiezia	4,4755
HUF	forint maghiar	402,80	PHP	peso Filipine	56,153
PLN	zlot polonez	4,7283	RUB	rubla rusească	
RON	leu românesc nou	4,8595	THB	baht thailandez	36,450
TRY	lira turcească	18,1849	BRL	real brazilian	5,1482
AUD	dolar australian	1,4591	MXN	peso mexican	20,2044
			INR	rupie indiană	79,5465

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

CURTEA DE CONTURI

Avizul 04/2022

(prezentat în temeiul articolului 287 alineatul (4) și al articolului 322 alineatul (1) litera (a) TFUE)

privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentul (UE) 2021/241 în ceea ce privește capitolele privind REPowerEU din planurile de redresare și reziliență și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/1060, a Regulamentului (UE) 2021/2115, a Directivei 2003/87/CE și a Deciziei (UE) 2015/1814 [2022/0164 (COD)]

(2022/C 333/05)

Curtea de Conturi Europeană a publicat Avizul nr. 04/2022 [prezentat în temeiul articolului 287 alineatul (4) și al articolului 322 alineatul (1) litera (a) TFUE] privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentul (UE) 2021/241 în ceea ce privește capitolele privind REPowerEU din planurile de redresare și reziliență și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/1060, a Regulamentului (UE) 2021/2115, a Directivei 2003/87/CE și a Deciziei (UE) 2015/1814 [2022/0164 (COD)].

Avizul poate fi consultat direct sau descărcat de pe site-ul Curții de Conturi Europene:

<https://www.eca.europa.eu/ro/Pages/DocItem.aspx?did=61912>

V

(Anunțuri)

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

COMISIA EUROPEANĂ

ANUNȚ ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 29 ALINEATUL (2) DIN STATUTUL FUNCȚIONARILOR**Publicarea unui anunț de post vacant pentru funcția de director al Direcției HR.D – Locul de muncă și bunăstarea (AD14), în Bruxelles****COM/2022/10415**

(2022/C 333/06)

Comisia Europeană a publicat un anunț de post vacant (cu referința COM/2022/10415) pentru funcția de director al Direcției HR.D – Locul de muncă și bunăstarea (gradul AD 14).

Pentru a consulta textul anunțului de post vacant în 24 de limbi și pentru a vă depune candidatura, vă rugăm să vizitați pagina web specifică de pe site-ul Comisiei Europene, la adresa: <https://europa.eu/!7vTJDM>

ANUNȚ ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 29 ALINEATUL (2) DIN STATUTUL FUNCȚIONARILOR
Publicarea unui anunț de post vacant pentru funcția de director al Direcției HR.E – Resurse umane
pentru anumite situri și servicii (AD14), în Luxemburg

COM/2022/10416

(2022/C 333/07)

Comisia Europeană a publicat un anunț de post vacant (cu referința COM/2022/10416) pentru funcția de director al Direcției HR.E – Resurse umane pentru anumite situri și servicii (gradul AD 14).

Pentru a consulta textul anunțului de post vacant în 24 de limbi și pentru a vă depune candidatura, vă rugăm să vizitați pagina web specifică de pe site-ul Comisiei Europene, la adresa: <https://europa.eu/!WmjtYV>

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

COMISIA EUROPEANĂ

CURTEA DE JUSTIȚIE A AELS

Cerere de aviz consultativ al Curții de Justiție a AELS înaintată de Fürstliches Obergericht la data de 28 aprilie 2022 în cauza Christian Maitz/AHV-IV-FAK

(Cauza E-5/22)

(2022/C 333/08)

La data de 28 aprilie 2022, Fürstliches Obergericht (Curtea de Apel Princiară) a adresat Curții de Justiție a AELS o cerere, înregistrată la grefa Curții la 3 mai 2022, în vederea obținerii unui aviz consultativ referitor la cauza Christian Maitz/AHV-IV-FAK. În cadrul cererii sunt adresate următoarele întrebări:

1. Pentru domeniul de aplicare personal al Regulamentului (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 (JO 2004, L 166, p. 1), încorporat în Acordul privind SEE prin Decizia Comitetului mixt al SEE din 1 iulie 2011 (LGBL. 2012 nr. 202), este necesar ca resortisantul unui stat membru care se află sub incidența legislației unuia sau mai multor state membre în sensul articolului 2 alineatul (1) din regulamentul menționat să fie rezident într-unul din statele membre ale UE?

În cazul unui răspuns negativ la această întrebare:

Poate un acord încheiat de UE sau de un stat membru al SEE cu o țară terță prin care domeniul de aplicare al regulamentul menționat a fost extins la țara terță în cauză să modifice răspunsul la această întrebare?

2. Pentru a produce efectele juridice prevăzute la articolul 5 alineatul (1) din regulamentul menționat, trebuie să se emită neapărat, prin intermediul unui formular (DP A1) stabilit de Comisia administrativă pentru coordonarea sistemelor de securitate socială, un atestat în sensul articolului 19 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO 2009, L 284, p. 1), încorporat în Acordul privind SEE prin Decizia Comitetului mixt din 1 iulie 2011 (LGBL. 2012 nr. 202)?
-

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.10868 – DIGITALBRIDGE / BROOKFIELD / DTAG / JV)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 333/09)

1. La data de 24 august 2022, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- DigitalBridge Group, Inc. („DigitalBridge”, SUA);
- Brookfield Asset Management Inc. („Brookfield” Canada);
- Deutsche Telekom AG („DTAG”, Germania);
- DFMG Holding GmbH („DFMG”, Germania), în prezent controlată în ultimă instanță de DTAG.

DigitalBridge, Brookfield și Deutsche Telekom dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii DFMG.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt următoarele:

- DigitalBridge este o firmă de investiții de talie mondială specializată în infrastructura digitală care este cotate la Bursa de Valori din New York. DigitalBridge investește în cinci sectoare-cheie: (i) centre de date; (ii) turnuri celulare; (iii) rețele de fibră optică; (iv) microcelule și (v) infrastructură edge;
- Brookfield este un administrator de active la nivel mondial care oferă o gamă largă de produse și servicii de investiții publice și private și este cotate la bursele din New York și Toronto. Investițiile efectuate de Brookfield se axează pe bunuri imobiliare, infrastructură, energie din surse regenerabile și capital privat;
- DTAG este un furnizor de servicii integrate de telecomunicații și de tehnologie a informației care își desfășoară activitatea în peste 50 de țări din întreaga lume. DTAG furnizează servicii de telecomunicații fixe și mobile, servicii de internet și de televiziune prin internet, precum și produse informatice pentru consumatori, în special în Europa și SUA. În plus, DTAG furnizează servicii de telecomunicații altor operatori și furnizori de servicii de internet la nivel angro, precum și soluții în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor pentru clienții de dimensiuni medii și mari din întreaga lume;
- DFMG deține și exploatează infrastructură pasivă de telecomunicații fără fir (și anume turnuri, instalații montate pe acoperișuri și microcelule) în Germania și Austria. Mai precis, DFMG furnizează servicii de găzduire a infrastructurii de telecomunicații (și anume închirierea de spațiu în locurile în care sunt sau vor fi amplasate rețelele mobile) pentru operatorii de rețele mobile și radiodifuzori, precum și pentru rețelele radio digitale ale autorităților publice din Germania și Austria.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului (⁽²⁾), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10868 – DIGITALBRIDGE / BROOKFIELD / DTAG / JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(²) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notificare prealabilă a unei concentrări**[Cazul M.10721 – CELANESE / DUPONT (MOBILITY & MATERIALS BUSINESS)]****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2022/C 333/10)

1. La data de 23 august 2022, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Celanese Corporation („Celanese”, SUA),
- Divizia „Mobilitate și materiale” (Mobility & Materials Business) a întreprinderii DuPont, controlată de DuPont de Nemours, Inc. (SUA).

Întreprinderea Celanese va dobândi, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii divizii „Mobilitate și materiale” a întreprinderii DuPont.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt următoarele:

- Celanese este o întreprindere care își desfășoară activitatea la nivel mondial, în sectorul produselor chimice și al materialelor de specialitate; aceasta folosește tehnologii performante în producția de polimeri, cu aplicații multiple, precum și acetili, care sunt produse chimice intermediare utilizate în aproape toate sectoarele de activitate importante. Aplicațiile finale ale produselor din portofoliul întreprinderii Celanese sunt multiple;
- Divizia „Mobilitate și materiale” a întreprinderii DuPont furnizează termoplastice realizate cu tehnologii performante, elastomeri, paste, filamente și pelicule avansate destinate inginerilor și proiectanților de pe piețele finale din sectoarele transporturi, produse electronice, energie din surse regenerabile, industrie și bunuri de larg consum, care asigură soluții sistematice pentru aplicații și medii de o mare complexitate.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10721 – CELANESE / DUPONT (MOBILITY & MATERIALS BUSINESS)

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10826 – GOLDMAN SACHS / NORGINE)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 333/11)

1. La data de 24 august 2022, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- The Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs”, Statele Unite ale Americii),
- Norgine Europe B.V. împreună cu filialele sale directe și indirecte („grupul Norgine” sau „întreprinderea-țintă”, Țările de Jos).

Goldman Sachs dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi Norgine ⁽²⁾.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt următoarele:

- Goldman Sachs este o bancă de investiții care administrează la nivel mondial portofolii de valori mobiliare și de investiții, furnizând în întreaga lume o gamă largă de servicii în sectorul bancar, al valorilor mobiliare și al investițiilor unei clientele semnificative și diverse, care include societăți corporative, instituții financiare, guverne și persoane cu un patrimoniu net ridicat;
- Grupul Norgine, cu sediul în Țările de Jos, este o societate farmaceutică specializată europeană care dezvoltă, fabrică și comercializează produse farmaceutice în principal pentru următoarele domenii terapeutice: gastroenterologie, hepatologie, îngrijiri de urgență, hematologie, obstetrică, cardiologie, oncologie, urologie și neurologie.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽³⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10826 – GOLDMAN SACHS / NORGINE

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ Înainte de finalizarea tranzacției, Norgine Ventures B.V. și filialele sale directe și indirecte („Norgine Ventures”) vor fi separate de grupul Norgine, acesta constituind întreprinderea-țintă care face obiectul tranzacției.

⁽³⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10846 – CVC Funds / Visma Custom Solutions)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 333/12)

1. La data de 25 august 2022, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. („CVC Funds”, Marele Ducat al Luxemburgului);
- anumite filiale ale Visma Norge Holding AS, Visma Finland Holding Oy, Visma Sverige Holding AB, Visma Danmark Holding A/S și Visma International Holding AS („Visma Custom Solutions”, din care fac parte 25 de întreprinderi cu sediul în Danemarca, Finlanda, Lituania, Norvegia și Suedia).

CVC Funds dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi Visma Custom Solutions.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt următoarele:

- în cazul CVC Funds: societate de investiții în societăți necotate și de consultanță în materie de investiții care consiliază și administrează fonduri de investiții ce dețin participații într-o serie de întreprinderi active în diverse sectoare;
- în cazul întreprinderii Visma Custom Solutions: furnizor de servicii informatice specializat în dezvoltarea de software pentru clienți și în furnizarea de servicii de consultanță informatică clienților săi.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10846 – CVC Funds / Visma Custom Solutions

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări**(Cazul M.10612 – NIS / HIPP)****Caz care poate face obiectul procedurii simplificate****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2022/C 333/13)

1. La data de 24 august 2022, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 și în urma unei trimeri efectuate în temeiul articolului 4 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Naftna Industrija Srbije a.d. Novi Sad („NIS”, Serbia), controlată de PJSC Gazprom („Gazprom”, Rusia);
- HIP-Petrohemija LLC Pancevo („HIPP”, Serbia), controlată de Republica Serbia.

NIS va dobândi, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi HIPP.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt următoarele:

- Gazprom este o corporație multinațională rusă din domeniul energiei al cărei pachet majoritar de acțiuni este deținut de stat. NIS este o întreprindere integrată vertical, din domeniul energiei, a cărei activitate acoperă domeniile cercetării, producției și rafinării petrolului și gazelor naturale, al vânzării și distribuției unei game largi de produse petrolifere, precum și al realizării de proiecte în domeniile petrochimiei și energeticii;
- Întreprinderea HIPP își desfășoară activitatea în domeniul petrochimiei prin producția și distribuția de produse precum etilena, polietilena și cauciucul sintetic.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10612 – NIS / HIPP

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

RECTIFICĂRI

Rectificare la Recomandarea Consiliului din 5 aprilie 2022 privind crearea de punți pentru o cooperare europeană eficientă în domeniul învățământului superior

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene C 160 din 13 aprilie 2022)

(2022/C 333/14)

La pagina 7:

în loc de: „Acestea sunt invitate să informeze Comisia până la [a se introduce data – 12 luni de la adoptarea de către Consiliu] cu privire la măsurile corespunzătoare care trebuie luate la nivelul adecvat pentru a sprijini obiectivele prezentei recomandări, ca etape esențiale către realizarea Spațiului european al educației până în 2025.”,

se citește: „Acestea sunt invitate să informeze Comisia până în luna mai 2023 cu privire la măsurile corespunzătoare care trebuie luate la nivelul adecvat pentru a sprijini obiectivele prezentei recomandări, ca etape esențiale către realizarea Spațiului european al educației până în 2025.”

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO